

# El Castellano

Dirección, Redacción y Administración: Teléfono, número 4-54  
Calle de Santander, 10 y 12 - Apartado, núm. 98

DOS EDICIONES DIARIAS

SUSCRIPCIONES:  
(En la capital: 2 pesetas mensuales  
Trimestre . . . 5 pesetas  
Semestre . . . 10  
Año . . . 20

Fuera de la capital: 3 pesetas mensuales  
Trimestre . . . 8 pesetas  
Semestre . . . 15  
Año . . . 30

Extranjeros: Pruebas convencionales

## CRONICA DE MADRID

### ¡VAYA UNA SEGUNDA VUELTA!

En Madrid y su provincia se ha celebrado la segunda vuelta. ¡Pero vaya una segunda vuelta! No ha faltado de nada. Desde la completa inhibición de la autoridad hasta los más feroces linchamientos se han presenciado en la capital de la República el domingo día 3.

Desde bien temprano pandillas de socialistas se dedicaron a recorrer los colegios electorales armados de portas y bastones. Por las calles lanzaban gritos ensordecedores, soeces, zafios, reveladores de la falta de educación de los que los profirían. Les acompañaban mujeres que iban a la vanguardia.

Como todos los medios los parecen licitos, quemaron automóviles pertenecientes a personas de derechas. Impidieron votar a religiosos por el hecho de serlo. Y a la hora de los escrutinios anulaban infinidad de votos derechistas por las papeletas haber sido cortadas de periódicos, y según ellos, los bordes levemente irregulares significaban una contraescena.

La chusma izquierdista cometa desmanes, delictos penados por la ley, y mientras tanto eran detenidos jóvenes de Acción Popular, de Renovación Española y Tradicionalistas. Hacía mucho tiempo que en Madrid no se conocían tantos atropellos. En un discurso el señor Largo Caballero excitó a las masas para que asaltaran el Casino de Madrid. El domingo pasado apedrearón el edificio, sin que las autoridades se atrevieran a detener a ningún malhechor. Eso sí, los guardias de Asalto disolvieron paternalmente a los forajidos.

En los pueblos de la provincia lo sucedido ha sido algo monstruoso. El señor Gil Robles ha denunciado que el Gobernador civil dió órdenes a la Guardia civil para que actuase dejando en libertad a las partidas de la porra organizada por la Casa del Pueblo. Los socialistas han contado con el apoyo decidido del Gobierno; sin él no hubieran sacado las mayorías, amañadas caciquilmente.

A consecuencia de los escándalos de los socialistas, infinidad de personas no se atrevieron a salir de sus casas por temor a lo que pudiera ocurrir, ya que como podían observar desde los balcones estaban hechos dueños de la calle los revoltosos. Y a pesar de tanta coacción, de tanto libertinaje, de tanta desvergüenza en la capital de la República han sacado sobre las derechas cuatro mil votos. Otro hubiera sido el resultado si el ministro de la Gobernación hubiera sabido cumplir con su deber, amparando los derechos de todos los ciudadanos, sin tener en cuenta quienes son católicos y quienes socialistas.

El señor Rico Avello ha cogido miedo a los socialistas y ha preferido ponerse a su servicio a mantenerse en la imparcialidad que el día 19. Claro que de esto tendrá que dar cuenta en las Cortes, pues ya se encargarán de pedirle los diputados derechistas. El ministro de la Gobernación que se ha quedado sin acta, también se ha quedado sin la reputación de ecuanime y ponderado que parecía haberse ganado.

Madrid no recuerda unas elecciones tan indignas y denigrantes como las que se celebraron el domingo.

Veán las derechas como se portó con ellas el señor Martínez Barrios. Y conste que está en lo posible que dentro de breves días los radicales y agrarios formen Gobierno, teniendo que enfrentarse con los socialistas, precisamente a los que ahora ha puesto tanto empeño en proteger el actual presidente del Consejo.

EMIGDIO MOLINA.

**CLINICA DENTAL**  
ELISEBIO MORANCHEL  
Y SOBRINO  
ELISEBIO MIGUEL  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
ESPOLON, 2 y 4

**SANATORIO QUIRURGICO**  
(Nuestra Señora de la Piedad)  
QUINTANILLA DE LAS TORRES (Palencia)

Este Sanatorio dispone de todos los medios modernos para practicar con la mayor garantía toda clase de operaciones

Cirugía General y Ortopédica, Dr. Abilio G. Barón.  
Garganta, Nariz y Oídos, Dr. Luis R. Zorrilla

El primer domingo de cada mes despacharán la consulta de sus especialidades en este Sanatorio

Análisis de Sangre, Esputos, etc. etc.; Rayos X.  
Sala séptica y Aséptica; Calefacción Central

Consulta de Medicina, Cirugía y Partos Dr. Antonio Santos

## Las elecciones en Burgos

Pedrosa del Príncipe.—Vedoya, 208; Albinana, 2; Rojí, 1; Labín, 32; Lozano, 15.

Los Valcárceres.—Vedoya, 114; Albinana, 35; Dorronsoro, 25; Rojí, 40.

Sotragero.—Vedoya, 43; Albinana, 25; Dorronsoro, 2; Rojí, 16; Labín, 4; Villarias, 3.

Castrojeriz.—Vedoya, 301; Albinana, 24; Dorronsoro, 15; Rojí, 43; Labín, 118; Lozano, 1; Villarias, 17.

Basconillos del Tozo.—Vedoya, 249; Albinana, 9; Dorronsoro, 12; Rojí, 35.

Sasamón.—Vedoya, 312; Albinana, 31; Dorronsoro, 1; Rojí, 9; Lozano, 2.

Cuevas de Amaya.—Vedoya, 99; Albinana, 2; Dorronsoro, 31; Rojí, 2; Labín, 6; Lozano, 19.

Arcos.—Vedoya, 58; Albinana, 86; Dorronsoro, 15; Rojí, 54; Labín, 16; Lozano, 8; Villarias, 2.

Frijas.—Vedoya, 80; Albinana, 97; Dorronsoro, 5; Rojí, 7; Labín, 32; Lozano, 3; Villarias, 7.

Canizar de Amaya.—Vedoya, 52; Albinana, 1; Dorronsoro, 15; Rojí, 31.

Villahoz.—Vedoya, 84; Albinana, 73; Dorronsoro, 188; Rojí, 11; Labín, 23; Villarias, 1.

Reboledo de la Torre.—Vedoya, 212; Albinana, 4; Dorronsoro, 10; Rojí, 17; Labín, 7.

Villamayor de Treviño.—Vedoya, 84; Albinana, 4; Dorronsoro, 1; Rojí, 34; Labín, 46.

Sordillos.—Vedoya, 36; Albinana, 10; Dorronsoro, 3; Rojí, 15; Labín, 1.

Tapia de Villadiego.—Vedoya, 132; Labín, 4.

### Últimos datos oficiales

Los últimos datos recibidos en el Gobierno civil, son los siguientes:

Albinana, 29.585.  
Vedoya, 21.476.  
Rojí, 15.600.  
Labín, 11.989.  
Dorronsoro, 9.967.  
Villarias, 4.879.  
Lozano, 4.850.

Faltan datos de 154 secciones.

## Bibliografía

### "Almanaque Bally-Balliere, 1934"

Este libro es el instrumento español más adecuado de divulgación de los conocimientos humanos. En sus páginas, el hombre de leyes encontrará artículos relacionados con su profesión; el médico sección de medicina; el ingeniero los últimos descubrimientos en la materia; el agricultor, modos prácticos sobre cultivos y destrucción de animales dañinos; las señoras artículos sobre modas, labores y economía doméstica, etc. Además contiene relación de los acontecimientos, de cualquier orden, acaecidos en el mundo en el año 1933, mapas, testigos, y mil datos útiles y conocimientos interesantes al público en general relativos a todas las ramas del saber humano, sin que falte la parte dedicada a juegos y deportes. Es en una palabra una verdadera enciclopedia.

Este volumen es recomendable a todos; su factura instruye y deleita, siendo en verdad uno de los obsequios más preciados que pueden hacerse con ocasión de Pascuas.

La edición reparte más de 2000 bonos canjeables por regalos.

Pídalo en papelerías y librerías de su localidad, o directamente a Editorial Bally-Balliere, Núñez de Balboa, 25, Madrid (España), remitiendo para su envío 3,50 ptas. por giro postal internacional.

**GABRIEL SALA**  
DENTISTA  
Almirante Bonifaz, núm. 4

**MEDICO-DENTISTA**  
J. DEL VAL  
Duque de la Victoria 19, pral. Izqda  
Autos Piazuela del Arzobispo

## Desde Nueva York

### La descendencia del hijo pródigo

Dos vidas que a través de la distancia de un Continente, han coincidido en algunos episodios dolorosos, se han separado tomando rumbos distintos. Una se ha hundido ya en la Eternidad; la otra, se ha encaminado hacia la casa de donde salió tratando de reparar los escándalos de una de las más trágicas apostasias.

En los primeros años de este siglo, un sacerdote sudamericano, elocuentísimo orador, distinguido por todos los que le conocían, solicitado al pináculo de la popularidad, ingresó en una Orden religiosa, de la cual salió en medio de un escándalo de una apostasias callejera. Era aquella una época de agitación política en Chile y el apóstata enardecido por los aplausos de los enemigos de la Iglesia, se creció a sí mismo en locuras anticatólicas en la tribuna sectaria, en los periódicos librepensadores y en los mítines revolucionarios. Una revista masónica le puso el mote de "Pope Julio" y así se le ha llamado por espacio de 25 años.

El Pope Julio llegó al teatro de predicar en teatros de distintas ciudades el sermón de las "Tres Horas" laicas y blasfemas el día del Viernes Santo. El último año, en la ciudad de San Felipe de Chile, presidió una saqueada manifestación antirreligiosa el día de Viernes Santo, comandando de abominación el vaso de sus blasfemias. Las Repúblicas del Perú y Argentina oyeron también bien las blasfemias del apóstata. Su triste notoriedad llegó al fondo del abismo durante los acontecimientos revolucionarios y anárquicos que se desarrollaron en Chile, hace apenas un año. Nada detenia la loca carrera del Pope Julio. Parecía que Dios, habiéndolo cegado, lo dejaba caer cada día en abismos más profundos.

En medio de la consternación que sus escándalos producían en la ciudad de San Felipe, una piadosa familia de del señor Pedro Ángel Zamora, después de recibir la Eucaristía en su oratorio particular ofreció su vida por la conversión del apóstata. Este acto heroico lo presenciaron los esposos Zamora y sus hijos.

Pocas horas más tarde, mientras el Pope Julio pronunciaba una de sus conferencias anticatólicas en la plaza de San Felipe, el mayor de los hijos del señor Zamora cayó herido de muerte, por una bala a poca distancia de la tribuna ocupada por el sacerdote extraviado.

Fue aceptado el sacrificio de aquella vida? Firmemente creemos que sí. El blasfemo Pope Julio, al poco tiempo de haberse consumado aquella inmolación por su vuelta a la Iglesia, empezó a sentir el fuego de todos los infiernos dentro de su alma, y el cincillo de todos los recordamientos. Aquel dolor llegado en la hora divina le puso de nuevo en el buen camino, y el escándalo del Pope Julio murió con la retracción de sus errores y escándalos.

Hoy, el apóstata de ayer, vuelve a ser el Padre Juan José Elizalde, y en la tranquilidad de su antiguo hogar tratará de reparar los daños causados durante 25 años de furor sectario.

Pero no todos los apóstatas pueden llegar a la abjuración y ser recibidos en el seno de la Iglesia.

En Fall River, otro apóstata, Peter Lawrence Selinas, ha muerto envenenado por otro que le siguió por las malas sendas.

El Padre Selinas, de Lituania, dejó la Iglesia Católica para unirse a la secta cismática de la Iglesia nacional de Lituania en el Estado Unidos, y tomando a su cargo la formación de un grupo en Fall River, Mass. Un compañero segar que vivía con él lo envenenó robándole todo lo que tenía y huyendo al Canadá.

Sus últimas palabras fueron estas: "He sido desgraciado desde que pasé a la Iglesia nacional. Satanás me ha acompañado siempre".

No tuvo en las horas que duró su horrible agonía un sacerdote, a su lado. Murió mordiendo una blasfemia.

Marcial ROSSELL.

New York 1933.

## Las elecciones en Villadiego

### ELECCIONES PARA DIPUTADOS A CORTES.

En las elecciones de segunda vuelta para diputados a Cortes verificadas en el día de ayer, dieron el resultado siguiente:

Vedoya 183 votos; Rojí 118; Albinana 38; Labín 122; Dorronsoro 49; Lozano 45.

Dentro del mayor orden y con muy poca animación debido sin duda a la mala afluencia entre los candidatos de derechas, se ha celebrado la elección para diputados a Cortes y que apesar de ser muchos los electores que se han abstenido de emitir su voto por no saber a punto fijo a quien habían de dar su voto y teniendo además en cuenta que en esta villa existe una sociedad, cuyos socios, desde luego es de suponer que habrán dado contadísimos votos a los candidatos de derechas, estos han obtenido una mayoría de 123 votos más que las izquierdas.

Como quiera que la elección ha coincidido con los días de feria de esta villa, es de suponer sin temor a equivocarnos el que tanto en esta villa como en los pueblos de este partido, así como también en los demás de los

pueblos de la provincia, necesariamente han sido muchos los electores que no han emitido su sufragio, por lo que los candidatos de derechas son seguramente los que más perjudicados han quedado, puesto que sabido es, y fue na prueba de ello dieron en las elecciones del día 19, que demostraron que por lo menos el 80 por 100 de los electores de esta provincia son católicos y que por lo tanto son defensores de las derechas; lo que hace suponer que el triunfo será seguro para las derechas como lo fue en la primera vuelta.

### El correspondal

Villadiego 4 diciembre 1933.

**Barbería de BLANCO**  
SALÓN DE SEÑORAS  
Ondulación permanente sin electricidad sobre la cabeza  
PRECIO, 10 PESETAS  
SAN PABLO, 14

**Grabado y dorado en cristal**  
A. RETES -- Sanz Pastor, 4

✠

PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

**Don Valentín Dorao de la Peña**  
ABOGADO

Falleció en Cádiz el día 6 de diciembre de 1932  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus hijos, hijas políticas, nietos y demás familia  
Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios  
Nuestro Señor y le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana, día 6 de diciembre, en la Iglesia de los R.R. P.P. Carmelitas, y las de nueve a doce, inclusive, en el altar mayor de las Parroquias de San Lorenzo y Santa Agueda, se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

Burgos 5 de diciembre de 1933.

## A nuestros lectores

Con motivo del estado de prevención declarado por el Gobierno en toda España, nos vemos obligados a enviar al Gobierno civil un ejemplar de este periódico una hora antes de su publicación. Como esto origina el consiguiente retraso, nuestros lectores sabrán dispensar las anomalías que adviertan.

Por dicha causa nuestra edición de ayer mediodía no pudo alcanzar los correos.

## Seminario de Misiones

### La fiesta de San Francisco Javier

Con la solemnidad de todos los años se celebró el día 3 la fiesta de San Francisco Javier, Patrono del Seminario y de las Misiones en general, ya que en torno de apóstol Javier se desarrolla en España y en el mundo entero la cruzada misionera.

Esta fiesta es además histórica para el Seminario, ya que en 1814 en 1920, hace 13 años, el Cardenal Benloch, firmó la transformación canónica del Colegio de Ultramar en Seminario de Misiones y el día de San Francisco Javier, ha sido siempre la fiesta de la casa; la única fiesta misionera que se ha celebrado con carácter público en Burgos, antes de la institución del domingo universal de Misiones.

Con esa brillantez tradicional se realizó la fiesta de ayer. El Excmo. y Reverendísimo Prelado se reservó el primer acto del día; la misa de comunión a la que asistieron los seminaristas de San Jerónimo.

La misa mayor fué celebrada por el P. César, misionero del Seminario así como los ministros de la misa que le asistieron. El coro, reforzado por cantores del Seminario y maestros de la Catedral, tanto en la mañana como en la función de la tarde, interpretó, magistralmente la música religiosa.

Hizo el panegírico del Santo el R. Padre José Gavaña, misionero del Seminario en San Jorge, Colombia, quien, después de pasar diez años entre sus indios, ha venido al Seminario a retablicar su salud quebrantada.

Bien encarna el P. José la figura de Javier, en sus palabras, en su celo, en su fuego de su entusiasmo y valentía. Se dio fin a la función religiosa con la reserva, en la que ofició el muy ilustre señor don Hermenegildo Martínez, maestroescuela de la S. I. C., y los muchos sacerdotes que concurren fueron obsequiados por el Rector del Seminario don Emilio Rodero, a quien una vez más reiteramos nuestra enhorabuena.



**Detener la tos**  
no es suficiente  
**¡¡ HAY QUE CURAR la causa !!**

Solo el **JARABE FAMEL**, medicación completa al Lacto creosol soluble, calma la tos, desinflama, cicatriza, vitaliza y reconstituye las mucosas y los bronquios. Acopiado por los Médicos y Hospitales del Mundo entero.

**JARABE FAMEL**  
PRECIO POR EL LACTO CREOSOL

Se habla mucho de acción social católica, pero son contados los que saben que el primer deber de todos es propagar y proteger el diario católico. (Obispo de Tarbes.)

## Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Fundada en 11 de Junio de 1926, bajo el patronato del Gobierno y con la garantía del Excmo. Ayuntamiento e instalada en la planta baja de la Casa Consistorial

**ABONA A LOS IMPONENTES**

En cuentas corrientes a la vista, el 2 por 100 de interés anual.  
En libretas ordinarias, el 3 y 1/2 por 100 de id. id.  
En imposiciones a plazo de un año, el 4 por 100 de id. id.

Saldo en 31 de Diciembre de 1931: 12.052.277'14 pesetas  
» en 31 de Diciembre de 1932: 13.314.558'55 »

## El mercado del buen tabaco

### SE PRESUME AUMENTO DE PRECIO DEL TABACO CUBANO.

Bethancourt escribe una crónica que hemos en un importante diario americano, en la cual prueba, con estadísticas, el aumento del consumo del buen tabaco cubano.

Afirma el escritor economista que ha aumentado el consumo de todas las vitolas en los Estados Unidos de América del Norte, notablemente.

Esa realidad ha repercutido en el mercado cubano; advirtiéndose importantes aumentos en las compras de tabaco en rama en todas las zonas cubanas donde se cultiva el tabaco más exquisito del mundo.

El escritor dice: "Las estadísticas oficiales que hemos recibido estos días, acusan una mejoría notable en el consumo de tabaco en los Estados Unidos de Norteamérica, el primer mercado consumidor de la materia prima de Cuba. Es el aumento producido de la reacción favorable experimentada en los negocios de la gran República como consecuencia de los procedimientos económicos implantados por el Gobierno de Roosevelt".

"Las vitolas de la clase E—no estamos retirando a las que se manufacturan en los Estados Unidos—que son las más caras y se hacen con la mejor materia prima de Vuelta Abajo, sostienen su aumento sobre el año pasado. En los ocho meses, de enero a agosto, dar presente año, se consumieron en la gran república 2.433.496 tabacos, contra 2.098.303 en igual periodo de tiempo del año pasado. Hay una diferencia a favor de 1933, de 335.193 tabacos, que equivalen a 15'97 por ciento".

"El consumo de todas las clases—A, B, C, D, E—desde el primero de enero al 31 de agosto, ascendió a 434.820.517 tabacos, contra 401.143.080 en agosto de 1932. Diferencia a favor de agosto de este año 33.677.437 tabacos, o sea 8'40 por 100".

Ya es aumento en el consumo, en un solo semestre, así sea en República tan grande, populosa y rica como lo es la de los Estados Unidos, de treinta y tres millones seiscientos setenta y siete mil cuatrocientos cincuenta y siete tabacos (vulgo, cigarrillos puros).

## Bloc calendario de sobremesa "Bally-Balliere"

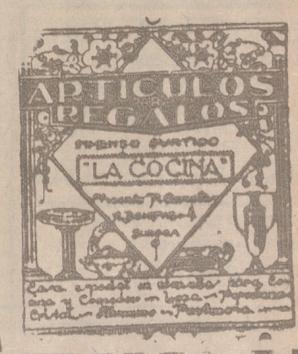
Llamamos la atención sobre este artículo, por su buen papel blanco, satinado, magnífica impresión tipográfica y presentación, y económico precio. Hoy es necesario en la mesa de todo despacho, oficina, banco, etc., estando tan difundido su uso que no hay persona de negocios que no se sirva de él.

Este Bloc "Bally-Balliere" solo cuesta 1,75 ptas con agujeros en cubierta o al costado, y 2 pesetas si con ranura lateral. Soporte de tabilla 3 pesetas.

Otra publicación muy útil es el Recordatorio semanal (20 por 15), bloc de una semana en hoja, que permite tener presente en todo momento las ocupaciones a realizar en este tiempo, precio 1 ptas.

Pídalo en librerías, papelerías y a Editorial Bally-Balliere, Núñez de Balboa, 25, Madrid, remitiendo su importe más 0,50 para gastos de correo.

**¡PAISANOS! ¡VIAJEROS!**  
Visiten su casa  
**PENSIÓN DOMINGO**  
todo confort, agua corriente, baño, calefacción, etc. — Teléfono, 17.156.  
Precios de 8 a 11 ptas.  
MADRID. MAYOR, 9 moderno.  
(50 pasos de la Puerta del Sol.)



Se habla mucho de acción social católica, pero son contados los que saben que el primer deber de todos es propagar y proteger el diario católico. (Obispo de Tarbes.)



# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## Edición de ayer noche

### MADRID

## Noticias electorales facilitadas en Gobernación

### Triunfan las derechas en la provincia de Madrid

#### Noticias de Gobernación

Madrid 4 (4 t).—El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas a primera hora de la tarde, manifestándoles que las noticias recibidas de provincias acusaban tranquilidad completa. A continuación el señor Rico Avello dió un avance del resultado electoral de ayer, que es el siguiente:

Castellón, dos radicales y cuatro derechas. Faltan todavía algunos datos.

Alicante, tres socialistas, tres radicales, un republicano independiente y tres de derecha. Estos datos se pueden considerar como casi definitivos.

En Baleares se puede afirmar que han triunfado los radicales.

En Burgos, un nacionalista y un agrario.

En Ceuta un radical.

En Melilla, seguramente un radical.

En Guadalajara, un radical.

En Zamora, un republicano conservador.

En Huelva, los datos recibidos son todavía incompletos. Acusar el triunfo de tres republicanos con servadores, dos radicales y dos socialistas.

En Madrid (capital) trece socialistas y cuatro derechas.

Los datos recibidos de Madrid (provincia) son muy incompletos. Se dice que triunfan seis socialistas y dos de derechas.

En Málaga, (capital), un comunista, un radical socialista, un socialista y un radical.

En la provincia triunfan cuatro radicales, dos de derecha y dos socialistas.

Los datos recibidos de Murcia son muy incompletos. Créese que por la capital la mayoría la compondrán las derechas y un radical y la minoría un socialista.

De la provincia no se tienen aún datos definitivos.

Rico confirmó el suceso ocurrido en Baracaldo de que dan cuenta los telegramas particulares.

#### En el Gobierno Civil

Madrid 4 (4 t).—A las dos de la tarde facilitaron en el Gobierno civil los resultados electorales de la provincia de Madrid. Dan como seguro el triunfo de las derechas.

El socialista que más votos ha sacado alcanza la cifra de sesenta y nueve mil ochocientos veinticuatro.

Este resultado no se modificará porque los pueblos que faltan son dos, oscilando el censo entre doscientos ochenta y siete y doscientos dieciocho respectivamente.

#### Una votación parcial

Madrid 4 (6 t).—Hoy se ha repetido la votación en la sección número setenta del distrito de Camberí, a causa de haber sido rota una urna.

La presencia de grupos sospechosos obligó a intervenir a la fuerza pública, que despejó. Fué detenido Antonio Menéndez, por agradir al guardia Enrique Barisa. El agresor resultó lesionado.

### PROVINCIAS

## Autobús incendiado.-Datos electorales de algunas provincias

### Comunista asesinado en Baracaldo

#### Otros datos electorales

Guadalajara 4 (4 t).—Ayer hubo un orden completo durante la jornada electoral. Ha triunfado el radicalista Carrasco.

Zamora.—Ha votado un 60 por 100, aproximadamente, del censo electoral. Probablemente triunfará el republicano conservador Francisco González García.

En Castellón, han triunfado cuatro radicales.

En Morella, los izquierdistas intentaron suspender la elección, poniendo por disculpa la nevada caída. Esto se consideró como una maniobra, por que las derechas contaban con tamlones para trasladar a sus electores y las izquierdistas carecían de ellos. El gobernador se opuso a que se suspendiera la elección.

De Córdoba no se tienen aún datos definitivos. En Puente Genil, los socialistas ejercieron coacciones. El predominio parece que es de las derechas.

Málaga.—En las elecciones de ayer votaron más hombres que mujeres. Se rompió una urna.

#### Noticias de Barcelona

Barcelona 4 (4 t).—En vista del fracaso de las negociaciones entre las empresas de transportes y los obreros, se ha fijado el bando declarando el estado de prevención en Barcelona y provincia.

A mediodía, el gobernador manifestó que durante toda la mañana se han producido algunos incidentes.

Ha terminado la huelga de fabricantes de boises de papel y se anuncia la de los obreros de artes gráficas.

#### De Barcelona

Barcelona 4 (6 t).—Los temporales han causado grandes daños en diversos pueblos de la costa.

En Terrasa han sido sorprendidas en una reunión clandestina, setenta personas, procediéndose a su detención. Entre los detenidos se encuentran muchas mujeres y niños, ocupándoseles circulares de carácter comunista.

En virtud de órdenes recibidas de la autoridad, han sido libertadas las mujeres y los niños, pero se mantiene la detención de 30 sujetos han ingresado en la prisión de Barcelona.

—El gobernador general de Cataluña, señor Selvá, recibió a mediodía a los periodistas, diciéndoles que había ordenado la clausura de varios sindicatos. Han sido detenidos quince sujetos que se habían reunido clandestinamente en el Sindicato de Pueblonuevo y también han sido practicada otra detención en el Sindicato de Sarriá.

#### Precauciones

Madrid 4 (6 t).—En toda España se han adoptado precauciones, estando acuarteladas las tropas.

#### Nieva copiosamente

Avila 4 (6 t).—Ha nevado copiosamente en esta provincia. El servicio de transportes de viajeros y de correspondencia se realiza con grandes dificultades. El tránsito por las calles es escaso.

#### Se derrumba un muro

Sevilla 4 (4 t).—El gobernador facilitó a los periodistas una nota, defendiéndose de la campaña que hace contra él determinado periódico.

A causa del temporal de lluvias se ha derrumbado un muro en la calle de Archena. No se han registrado víctimas.

#### Comunistas tiroteados.-Un muerto

Bilbao 4 (6 t).—Comunican de Baracaldo que al retirarse esta madrugada a su domicilio un grupo de varios comunistas, unos desconocidos les hicieron varios disparos, a consecuencia de los cuales resultó muerto Vicente García, comunista, y herido Angel Fernández, que pasaba por aquel lugar en el momento de la agresión.

#### Lea usted siempre

EL CASTELLANO

CUBIERTAS, LUBRIFICANTES  
REPUESTOS LEGITIMOS  
**GARAGE MODERNO**  
AGENCIA OFICIAL FORD - BURGOS

REMOJES DE PULSERA  
PARA SEÑORA Y CABALLERO  
**Gredilla**  
Paloma 56, (Frente a la Catedral)

**Banco Hispano Americano**  
CASA CENTRAL; MADRID  
Capital autorizado . . . . . 200 millones de pesetas  
Capital desembolsado . . . . . 100 millones de pesetas  
Reservas . . . . . 54 millones de pesetas  
CAJA DE AHORROS  
Imposiciones y reintegros todos los días laborables  
Sucursal en Burgos: Apartado 49

**La madre y los hijos**  
toman este tónico.  
Bueno como regenerador, excelente por su sabor, insuperable para robustecer y combatir la debilidad y los efectos de la inapetencia.  
Es el más eficaz de los reconstituyentes. Está aprobado por la Academia de Medicina el Jarabe de  
**HIPOFOSFITOS SALUD**  
Está indicado en todas las épocas del año.

**Muy interesante!**  
Con extraordinaria rapidez se realizan gestiones e informes en Ministerios, Centros oficiales y particulares.  
Se envían certificados de penales, urgentes, a 9 pesetas.  
Certificados de últimas voluntades y de nacimientos.  
R. NIETO Tutor, núm. 48 - MADRID

**CEMENTOS REZOLA**  
El mejor cemento español  
Representación y depósito:  
**Julio Puente Careaga**  
ESPOLON, 2 CASA OLIVAN BURGOS  
Se vende papel para envolver

Millares de testimonios de los más prestigiosos médicos afirman  
Por su fórmula racional y científica  
Por sus sorprendentes resultados  
QUE EL ELIXIR  
**BIOFORSANG**  
VIDA FUERZA SANGRE  
ES LA VERDADERA EFICAZ E INSUSTITUIBLE MEDICACION EN TODA ANEMIA • DESNUTRICION • CONVALESCENCIA Y DE LA EDAD CRITICA  
DIABETICOS SEA CUALQUIERA EL TRATAMIENTO A QUE ESTEIS SOMETIDOS TOMAD  
**GLUCOFORINA (ELIXIR)** QUE ESTA CONSAGRADA POR LOS MEDICOS COMO MEDICACION DE EXCEPCIONALES RESULTADOS. ADEMÁS DE SER UN ENÉRGICO ANTIDIABÉTICO  
**GLUCOFORINA ELEVA RÁPIDAMENTE EL TONO NUTRITIVO**

**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud  
Yo padecí también como usted, pero me curó el  
**DIGESTÓNICO**  
del Dr. Vicente  
VENTA EN FARMACIAS

PLATERIA, JOYERIA, BIJUTERIA FINA  
D E  
**JOSE POLO**  
Fabricación de alhajas de platino y oro. Brillantes, perlas y demás piedras finas. Reformas, arreglos y grabados. Duque de la Victoria, 19  
PRECIO FIJO

**Los CAFES PANI**  
son de la mejor procedencia. Quien les prueba es su consumidor constante.  
Despacho al por mayor:  
**EN EL TOSTADERO Martínez del Campo, número 12 Teléfono 683-X BURGOS**  
¿UNA BEBIDA DELICIOSA? CERVEZA «LA CRUZ BLANCA» DE SANTANDER UNICO DEPOSITARIO EN BURGOS IONACIO PALACIOS

**La Humanidad Agencia Funeraria**  
San Juan, 61.-Tel., 272  
Esta Agencia participa que, seguirá prestando sus servicios, con personal competente, con toda prontitud y esmero, como venía haciéndolo hasta la fecha.  
Precios afinadísimos  
Burgos 60 de Noviembre de 1935.  
**LA HUMANIDAD**

**ELECTRICIDAD GENERAL**  
**Antonio Vega Arce**  
instalaciones eléctricas. Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica y de instalaciones y dinamos de automóviles.  
**Taller "Garages Tárrega"**  
AVISOS:  
San Lorenzo, 26 (frutería)  
San Pablo, 24 (telidos).  
Santander, 54 (relojería.)  
**Carbones «SAN RAFAEL» P. ORTA GARCIA**  
Los mejores carbones de Figaredo, Mieres y Sama de Langreo  
Santa Agueda, 42. — Tel. 361 BURGOS

Edición de mediodía

MADRID

Dice el ministro de la Gobernación Manifestaciones del jefe del Gobierno y de Martínez de Velasco

Manifestaciones del Presidente del Consejo.

Madrid 5.—Al terminar la reunión de la diputación permanente, regresó a la Presidencia el señor Barrios, que marchó poco después a despachar con el Presidente de la República.

A su regreso conferenció con varios ministros que le aguardaban, y a las diez de la noche recibió a los periodistas y les dijo que había sometido a la firma del señor Alcalá Zamora varios decretos relativos a personal del ministerio de Estado.

Un periodista le preguntó si estaba tratándose algún asunto importante en la reunión de los ministros que se hallaban en su despacho.

El señor Barrios contestó que no se trataba de nada interesante. El ministro de la Gobernación ha venido a darme cuenta de la situación general y los restantes a enterarse de lo que ocurre.

Otro periodista le manifestó que se había concedido gran importancia a la reunión que celebraron esta tarde en el ministerio de Industria los señores Gordón Ordáiz, Pita Romero, Sánchez Albornoz y Palomo.

El presidente contestó evasivamente que nada tiene de particular que se reúnan algunos ministros para tratar algún asunto de su departamento, al cual conceden suficiente interés como para consultarlo con los compañeros.

Confirmando que hoy se celebrará Consejo ordinario como martes, y el jueves se celebrará otro Consejo en Palacio, también ordinario. La misma tarde del jueves se celebrará una reunión preparatoria en las Cortes y el viernes acudirémos a la Cámara.

Los informadores insinuaron su impresión de que algo extraordinario estaba ocurriendo, como lo denotaba el estar congregados en el despacho del presidente varios ministros.

El señor Martínez Barrios replicó: —Ya me darán ustedes alguna vez título de hombre veraz. Cuando tuve algún tiempo, ya saben ustedes que lo comunique diciendo que no todos los ministros gozaban buena salud; y añadió: —To-

dos la tienen y el que no goza de buena salud, lo aparenta.

Al salir el ministro de la Guerra le preguntó un periodista: —¿Se van o no se van los ministros?

—No sé, contestó el señor Irujo; pero es igual, porque nosotros tenemos todavía de vida diez días.

A las diez de la noche se ausentaron los restantes ministros sin decir nada a los periodistas.

Clausura de un Circulo Tradicionalista.

Madrid 5.—A la una de la madrugada la policía detuvo a un individuo sospechoso, ocupándosele una pistola y varios cargadores. Manifestó que se la habían entregado en el Circulo tradicionalista de la calle de Los Madrazo. Practicado un registro por la Policía en dicho local, le fué ocupada al conserje otra arma igual. Cuando la Policía practicaba estas diligencias, de un automóvil se apearon dos señores que, cacheados les fueron ocupadas otras dos armas exactamente iguales a las anteriores.

En vista de ello, el director de Seguridad ordenó que se practicara un registro y que quedara clausurado dicho centro. Los informadores quisieron comprobar oficialmente la noticia, pero no consiguieron entrevistarse con el señor Valdivia por encontrarse en el ministerio de la Gobernación.

Se reúne la Diputación Permanente de las Cortes.

Madrid, 5.—Minutos antes de las seis de la tarde quedó reunida en el Congreso la diputación permanente de las Cortes.

Asistieron los señores Besteiro, Martínez Barrios, Prieto, Rúa Funes, Serrano, Batanero, Baeza Medina, Cabello, de Francisco, Ruiz del Toro y Abad Conde. Según manifestaron, se iba a tratar en esta reunión de los créditos para el pago de horas extraordinarias a los empleados de Correos y Telégrafos y también se iba a dar cuenta a la diputación

permanente de la declaración del estado de prevención en toda España, excepto en Gerona, Tarragona y Lérida.

A las siete de la tarde terminó la reunión de la diputación permanente de las Cortes.

Se dió cuenta de los proyectos de decreto sobre concesión de dos suplementos de crédito importantes seiscientos mil pesetas, para pago de las horas extraordinarias al personal de Correos y Telégrafos.

El señor Prieto llamó la atención sobre la falta de número de miembros para tomar acuerdos.

El presidente manifestó que, en caso de que se pidiera votación, no habría número suficiente, pues to que no podían votar los ministros señores Barrios y Guerra del Río.

Se dió luego cuenta de un recurso del abogado don Francisco Rubio, que ostenta la representación de la viuda e hija del capitán García Hernández, contra la resolución del Tribunal nombrado para juzgar los fusilamientos de Jaca, acordándose disolverse y dejar a resolución del futuro Parlamento la competencia de dicho Tribunal.

El recurrente solicita que el Tribunal anule el acuerdo y continúe actuando hasta sentenciarse.

El señor Baeza Medina entiende que debe admitirse el recurso.

El señor Jiménez Asúa, dijo que sería conveniente conocer los términos del acuerdo del Tribunal, pues si como parece ha sido por dimisión de sus vocales, el recurso no puede admitirse, ya que siendo aquellos cargos renunciados, tienen la facultad los vocales de poder dimitir.

Se acordó comunicar al Tribunal de Jaca, que habiéndose formulado dicho recurso, el Tribunal se halla en el caso de ratificar el acuerdo; la diputación permanente declara su competencia y por lo tanto debe seguir actuando.

Se abstuvieron en la votación los señores Martínez Barrios y Serrano Batanero.

Se dió cuenta del suplicatorio para procesar a los exdiputados de las Constituyentes don Antonio Jiménez y don Luis Bellio, este por un artículo publicado en el periódico «El Sol», a don Ramón Carreras, por dos artículos, publicados en «La Voz de Córdoba», a don Luis Prieto Jiménez por un artículo publicado en un periódico de Murcia, y al señor Sáinz Rodríguez, por otros publicados en un periódico de Bilbao.

Se acordó denegarlos todos.

En vista de que no asiste número suficiente para adoptar acuerdos sobre la concesión de créditos, se aplaza la resolución de los mismos, como igualmente otros créditos para la Guardia civil y personal de la Transatlántica.

Finalmente, después de suscribir el señor Serrano Batanero la cuestión de si la diputación debe cesar el día 8 al reunirse las Cortes o en la fecha de su constitución, sobre lo cual no se tomó acuerdo, el señor Prieto pregunta si se había recibido alguna comunicación dando cuenta de la evasión del señor March del reformatorio de Alcalá de Henares.

El señor Besteiro le contestó

¿Quiere V. ser "Speaker" de Radio Castilla?

¿Tiene aptitudes y cultura para ello?

Preséntese en el Estudio de cinco a siete.

ESPOLÓN NÚM. 1

negativamente y se levanta la sesión.

Centros clausurados

Madrid 5.—El director de Seguridad recibió en su despacho, a las tres de la madrugada a los periodistas, a quienes dijo que, noticioso de que en un local de la calle de los Madrazo se habían repartido armas, se pudo comprobar que algunos elementos habían alquilado una casa para reunirse y como no había sido concedida la oportuna autorización para ello había sido clausurado el local. El conserje y dos caballeros que se disponían a penetrar en el edificio habían sido detenidos.

La Policía se trasladó al Circulo Tradicionalista de la calle del Marqués de Cubas y efectuó otro registro, sin encontrar armas; pero como la documentación no estaba en regla, fué clausurado el local. También han sido clausurados varios centros izquierdistas y detenido el comité de huelga del ramo de camareros.

El señor Martínez de Velasco comenta el resultado electoral.

Madrid, 5.—El señor Martínez de Velasco, conversando ayer tarde en el Congreso con los periodistas, les dijo que según sus noticias el grupo agrario tendría en el Parlamento unos sesenta diputados. Añadió que el jueves volverán a reunirse en el Congreso suponiendo que a esa reunión acudirán todos, por ser el día "de la sesión preparatoria."

En total, agregó el señor Velasco, las derechas, creo que suman ciento sesenta diputados, entre agrarios, Renovación española, Acción Popular y tradicionalistas, y como ahora en la segunda vuelta han obtenido en cada otros veintidós diputados, sumarán en total ciento ochenta y cinco a ciento noventa.

Un periodista le interrumpió diciendo que había la creencia de que las derechas pasarían de doscientos treinta diputados.

—No lo creo, respondió el señor Velasco; pero si así fuera, entonces podríamos gobernar con mayoría homogénea, lo cual ciertamente no es apetitoso, porque atraería como el pararrayos, que aunque tiene utilidad no deja de atraer la chispa, y en este caso sería enorme la responsabilidad que habría de pesar sobre el Gobierno.

Terminó diciendo que observaba que los periodistas tenían caras muy largas y estaban muy pesimistas.

Es preciso, dijo, tener confianza, y yo creo que al final saldremos de todas las dificultades.

De madrugada en Gobernación.

Madrid, 5.—El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada que había dispuesto que la Junta Central del Censo que se reunirá el próximo jueves para efectuar el escrutinio general, se reúna en sesión permanente.

Madrid, 5 (12 m).—A causa de haberse declarado el estado de prevención ha comenzado a funcionar en Madrid el Tribunal de Urgencia. Un redactor de «C. N. T.» ha sido denunciado por el fiscal y ha prestado declaración ante dicho Tribunal. Después ha ingresado en la cárcel.

Dice el ministro de la Gobernación.

Madrid, 5. (12 m).—El ministro de la Gobernación al recibir esta ma-

PROVINCIAS

Los "scamots" disueltos

Otras noticias

Disolución de los "scamots"

Barcelona 5 (12 m).—Han sido clausurados varios centros sindicalistas y a pesar del estado de prevención, han estado varias bombas en la noche última. Los scamots han sido disueltos y han sido detenidos veintidós extremistas en Tarrasa.

Se hacen gestiones para solucionar la huelga de tranviarios.

Inspector agredido

Málaga 5.—Cuando regresaba de la visita oficial, al llegar a la Comisaría el inspector provincial de Sanidad, don Honorato Vidal, un desconocido le agredió con un arma blanca, causándole una gravísima herida en el cuello. Se cree que este atentado tiene carácter social.

Oposiciones para Hacienda 11450 plazas con 2.500 pesetas!! Exámenes: Mayo 1934 EDAD 16 a 40 AÑOS LA ACADEMIA COMERCIAL SAN JUAN, 41

Yo estaba muy flaca... tan delgada, que los huesos desfiguraban mi cara y mi cuerpo. Casada de probaturas tónico-alimenticias, seguí el consejo del médico y a los pocos días recobré el apetito y las fuerzas, tomando el sin rival reconstituyente indicado contra ANEMIA el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

FÁBRICA DE PAÑOS Y NOVIDADES DE LANA Y ESTAMBRE Especialidad en merinos para manteos BAYGUAL Y LLONGH SUCESOR SABADELL DESPACHO: CALLE DE YLLA, 56

La CIENCIA dice:

«A un verdadero intento de suicidio, equivale no remineralizar magnesianamente nuestro organismo, porque el magnesio nos defiende, con eficacia insuperable, del cáncer y otras gravísimas dolencias, nos mantiene equilibrados, sanos y fuertes, y prolonga nuestra juventud.»

No desoiga la deslustrada voz de la CIENCIA, y tenga siempre presente que de una manera eficaz, fácil, agradable y económica, puede suministrar a su organismo el magnesio que precisa, con

MAGNESIONES

Sobre de dos paquetes de «MAGNESIONES», a disolver cada uno en un litro de agua potable, 45 céntimos en todas las FARMACIAS.

El agua con «MAGNESIONES», gaseada y de sabor delicioso, sola o mezclada con vino, leche, zumo de frutas, etc., se bebe en la misma cantidad y en iguales ocasiones que cualquier agua de mesa.

MINERVA S. A. Compañía Española. Seguros Generales de (Inscrita en el Registro Oficial) D. 25-Febrero, 1.933 CAPITAL: Escriturado: 10.000.000; Suscrito en 6 de Febrero, 4.034.200 Desembolsado, 1.434.865

TARIFAS Hasta 15 palabras 0 50 pias. Inserción. Cada cinco palabras o fracción más 0 15 pias. Bolsa provincial de trabajo, GRATIS.

Anuncios económicos

¿Listed necesita trabajo? ¿Listed necesita un obrero, un operario? Se lo anunciaremos gratis en esta sección

Ventas Leche de vaca recién ordeñada se vende a veinticinco céntimos cuartillo en Almirante Bonifaz 17. Necesita Ud. cajas de caudales? Compre a la casa «Matthias Gruber». Diríjase a Luciano de Urribarri. Tinto, número 10. Caudales de Comunión. Se hacen en la imprenta de este periódico, a 3 75 millar. Se vende coche de niño barato. Arco del Pilar, 9 tercero. Recordatorios Primera Comunión, los más económicos y elegantes, los encontrará en esta imprenta. Catálogos de cajas no caudales "Gruber", los facilita Urribarri, Tinto, 10.

SASTRERIA Elías López Marcos ESPOLÓN, 8 He recibido enorme cantidad de géneros de las mejores Fábricas de Sabadell y Bejar, en calidad insuperable. En estos últimos, hay dibujos magníficos.

Arriendo casa en San Pedro de la Fuente, con amplias cuartos, corral, pajar y parras. Razón: Sr. Salinas; Madrid, 7. Se arrienda un local para almacén o garage, de 105 metros cuadrados. Razón: Espolón, 8 (Sastrería). Traspasos Traspaso en Burgos: Comercio de tejidos y confecciones, muy acreditado y céntrico, a dos calles, debido a no poder atenderlo por mi edad avanzada. Informes: calle Almirante Bonifaz, 11. Traspaso uno de los mejores negocios de Burgos, con amplios locales y recreos. Informes: Fernán González 57, habitación 5.

Joven de 15 años, se ofrece para comercio, oficina o cosa análoga. Razón: Manuel Gozalo, Villaverde del Monte. Se ofrece joven con buena letra para copiar escritos o cosa análoga. Informarán en «Villa de Madrid». Se ofrecen pastores jóvenes, muy prácticos y de buenos informes. Razón: Elías Marín, Villaseca la Sombria. Se ofrece sirvienta con buenas condiciones. Ultramarinos Daniel Llop, San Cosme número 26.

Joven de 25 años se ofrece como chófer mecánico, cobrador, ordenanza, auxiliar de farmacia o cualquier cargo análogo con pocas pretensiones. Informes: Sr. Ariz-Navarrete, Santa Agueda, 21, 1.º Se ofrece sirvienta para cocina o limpieza, con informes en la casa donde se halla sirviendo, Lala Calvo 16, primero derecha. Ama de cría, leche fresca, ofrécese para casa de los padres. Informes: Puerta del Sol, Comercio Briviesca. Se ofrece doncella informada para Madrid. Fernán González 27, segundo, habitación número 5.

**UNA PASTILLA VALDA EN LA BOCA ES LA PRESERVACION**  
**del Mal de Garganta, de las Ronqueras, los Romadizos, los Constipados, las Bronquitis, etc.**  
**ES EL ALIVIO INSTANTANEO**  
**de la Oposición de pecho, de los accesos de Asma, etc., etc.**  
**ES EL REMEDIO MAS INDICADO**  
**para combatir toda suerte de Enfermedades del Pecho.**  
**ADVERTENCIA IMPORTANTISIMA: PEDID, EXIGID, in todas las Farmacias**  
**Las Verdaderas Pastillas VALDA**  
 que se venden únicamente **EN CAJAS** con el nombre VALDA en la tapa y nunca de otra manera.

**"La Mutualidad Agrícola Burgalesa"**

Todos los labradores y ganaderos deberán asegurarse en la «MUTUALIDAD AGRICOLA BURGALESA» (Filial y autónoma de la Federación Burgalesa de Sindicatos Católicos Agrícolas).  
 ¡Ojo! labradores; y no confundirla con otra Mutualidad que denominan patronal.  
 DAD AGRICOLA BURGALESA», para cubrir sus riesgos y los de sus familiares y criados.  
 Pedid prospectos a los Sindicatos y suscribid la cuartilla de solicitud de oportuna.  
 Sabemos que en tabernas y otros lugares públicos han colocado anuncios de otra Mutualidad. ¡Cuidad mucho y no confundáis esa Mutualidad con la Mutualidad de verdadera garantía, fundada por el presidente de la Federación don Francisco Estévez y aprobada por la Asamblea de los Sindicatos Católicos Agrícolas Burgaleses!  
 Esta Mutualidad ofrece plenas garantías; y se llama «MUTUALIDAD AGRICOLA BURGALESA».

Suplicamos muy encarecidamente a los señores Conserjatos, presidentes y socios de Sindicatos que activamente hagan gran propaganda de nuestra Mutualidad; y nos formen listas de cuantos deseen asegurarse para que esta gran obra adquiera muy pronto un formidable incremento.

Todas las personas de bien, sacerdotes, creyentes, propietarios, buenos obreros, y los amantes del orden y del principio de autoridad, deben recomendar y ayudar con la propaganda esta obra meritoria.

Todos cuantos señores deseen firmar pólizas de este seguro, pueden hacer seguro, para después hacer la póliza; porque la MUTUALIDAD AGRICOLA BURGALESA ha entrado ya en plena actividad.

Nuestra Mutualidad es la «MUTUALIDAD AGRICOLA BURGALESA» (Filial y autónoma de la Federación Burgalesa de Sindicatos Católicos Agrícolas.)

¡No confundirla con otra!  
 Nota importante.—Advertimos que, para proceder más acertadamente en la formalización de los seguros, presenten siempre las escrituras o documentos de propiedad de sus fincas. Con ello se formalizarán más fácil y acertadamente los contratos.

**Los mercados**

**Burgos 1**  
**MERCADO DE GRANOS**  
 Trigo a precio de tasa  
 Cebada, a 48.  
 Yeros, a 78.  
 Avena, a 52  
 Tirones, a 76.  
 Entradas cortas de todo grano.

**MERCADO DE ABASTOS**  
 En la Plaza de Abastos rigieron los precios siguientes:  
 Queso duro, a 4'50 y 5'00 ptas. kilo.  
 Idem blando, a 2'50 y 3'00.  
 Huevos, a 5'10 y 5'25 docena.  
 Pollos, de 8 a 12 par.  
 Gallinas, de 12 a 14 pesetas par.  
 Pichones, de 5'50 par  
 Gallos, a 6 y 7 uno.  
 Conejos caseros, de 4'50 a 5'00 uno.  
 Idem monteses, a 5'60.  
 Liebres, a 6'50 y 7'00 una.  
 Perdices, a 5'00  
 Patata encarnada, a 1'80 y 2'00 ptas. arroba.  
 Id. blanca, a 1'75.

**PESCADOS**  
 Merluza, a 6'00 pesetas kilo.  
 Pescadilla, a 5'50.  
 Platusas, a 5'50.  
 Besugos, a 5'50.  
 Percebes, a 8'00.  
 Calamares, a 5'00.  
 Bonito, a 5'00.  
 Lubinas, a 5'00.  
 Salmonetes, a 5'00.  
 Almejas, a 2'50.  
 Langosta, a 11'00.  
 Lenguado, a 6'00.  
 Mero, a 6'00.  
 Quisquillas, a 4'50.  
 Anchoa, a 1'20.  
 Salmón, a 14'00.  
 Cigalas, a 5'00  
 Chicharro, a 1'40.  
 Verdes, a 1'40  
 Langostinos, a 12'00.  
 Ahujas, a 0'40.  
 Congrio, a 5'50.  
 Sardinias, a 1'20.  
 Zapatero, a 1'60.

**SALAS DE LOS INFANTES**  
 30-XI-1933  
 Entrada de todo grano, 585 fanegas.  
 Trigo, a 77 reales fanega.  
 Centeno, a 88 y 60.  
 Cebada, a 50.  
 Tilos, a 67.  
 Avena, a 56.  
 Patatas, a 5 y 7 reales arroba.  
 Cerdos al destete, de 50 a 60 ptas. uno.  
**VALLADOLID.**  
 El mercado de trigos:

Abundante oferta, demanda escasa y negocio un poco flojo. Distintas procedencias solicitan entre 49 y 51 pesetas el quintal, sin saco y en origen.

En plaza se opera, en partidas, a 49 pesetas la misma unidad.  
 Harinas y salvados:  
 Cotizan: harinas selectas, a 66 pesetas; extras, a 64; integrales, a 62; salvados tercerizas, de 35 a 40; cuartas, de 31 a 32; comidillas, a 27; anchos de hoja, a 29, todo por 100 kilos, con saco y sobre vagón.  
 Centeno y otros granos:  
 Se ofrecen: centeno, a 35 pesetas; cebadas, a 33; avenas, a 32; algarrobos en Medina del Campo, y su zona, de 42,20 a 42,78; yeros, en línea de Ariza, a 42, todo por quintal sin envase.

**ZAMORA**  
 Los precios son:  
 Trigo, a 79 reales fanega.  
 Centeno a 68.  
 Cebada nueva, a 40.  
 Avena, a 22.  
 Algarrobos, a 60.  
 Mueles, a 60.  
 Alubias blancas, a 240.  
 Idem pintadas, a 240.  
 Garbanzos superiores, a 200.  
 Idem regulares, a 180.  
 Idem medianos, a 120.  
 Patatas, a 10 reales arroba.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de **MATIAS LOPEZ** SON LOS MEJORES DEL MUNDO. Pedidos en todos los ultramarinos y confiterías.

FABRICA DE MUEBLES DE LA VIUDA DE **CLAUDIO ANGULO** Carretera de Madrid, 5. Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular. Ventas a plazos y al contado.

Velas litúrgicas para el culto. HIJO DE **Quintín Ruiz de Gauna VITORIA**. Pida usted el Capitel Gauna patentado. DE VENTA EN BURGOS. Almacén de Ultramarinos La Proveedora, San Juan, 63.

**Información especial para EL CASTELLANO procedente de Barcelona**

La situación del mercado es de bastante calma debido a que estos fabricantes tienen cubiertas con creces sus necesidades y como que la oferta vendedora se muestra bastante desoiosa de operar a juzgar por la afluencia que tenemos de ella y al mismo tiempo hay algunos tenedores que flojean algo los precios de ahí que estos fabricantes estén a la expectativa para ver como se va desarrollando el mercado.  
 Las cotizaciones que tenemos hoy de las líneas de Avila y Segovia entre 49 y 50 pesetas; empedrados líneas P. lencia y Burgos entre 47,50 y 48,50 y de la línea de Ariza entre 48 y 49,50 según calidades.  
 El correspondiente  
 Barcelona 1.º de diciembre de 1933

**A. NIETO**

MONEDA, 9 BURGOS  
 le ofrece una oportunidad para amueblar su casa a un precio increíble, con motivo de la apertura de su nuevo almacén de muebles sólidos de calidad y elegancia.  
**A. NIETO**  
 MONEDA, 9 BURGOS

**TRES MESES GRATIS**  
 OCTUBRE - NOVIEMBRE DICIEMBRE

puede usted recibir «La Hormiga de Oro», suscribiéndose desde esta fecha por todo el año y pagando la suscripción por adelantado.  
 Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico. Si no la conoce escriba al Apartado 25, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra. Precio: 25 pesetas al año.  
 NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de 2 céntimos.

D. ....  
 Suscriptor o lector de **EL CASTELLANO**  
 Domicilio en .....  
 Provincia de .....  
 Calle .....  
 desea recibir un número de muestra.  
 Desea suscribirse para 1934 y envía 25 pesetas por Giro postal.

**CONSTRUCCIONES**  
**Luis Olasagasti (S. A.)**

Construcción general - Obras de hormigón armado - Trabajos de albañilería, entretenimientos y reparaciones.  
**OFICINAS:**  
 Burgos: Sanz Pastor, 12  
 San Sebastián: San Marcial, 50  
 Presupuestos y consultas técnicas gratuitas

**PILOT UNIVERSAL**  
 Onda normal y larga 200g 2000m

**MAXIMA SELECTIVIDAD** por sus 3 condensadores variables.  
 Dispositivo de pick-up.  
 Bombilla-piloto.  
**CALIDAD SUPREMA "SUPER DRAGON"**  
 8 válvulas, todas las ondas.  
 Distribuidor único en España: **JAIME SCHWAB, Los Madrazo, 6 y 8 MADRID** SUCURSAL BARCELONA Consejo de Ciento, 227

Lean atentamente el anuncio de la Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos en sexta plana

**Sociedad General de Industria y Comercio**  
 COMPAÑIA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID  
 Capital: 25.000.000 de pesetas  
 Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), Oviedo: (La Montoro Madrid, Sevilla: (El Empalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Morel) y Lisboa: (Trafaria)  
**Productos químicos y Abonos minerales**  
 Superfosfato—Nitratos—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa—Acido sulfúrico anhidro—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas  
 dirigiendo los pedidos a **Servicio agronómico**  
 LABORATORIO para el análisis de las tierras  
 Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos  
**Sociedad General de Industria y Comercio**  
 BILBAO: Gran Vía, 1  
 MADRID: Villanueva, 11  
 OVIEDO: Mendizábal, 2

**Lea siempre 'El Castellano'**

**BIBLIOGRAFIA**  
**Un libro interesantísimo**

Hemos recibido la interesante obra «LA ACCION CATOLICA Y LA POLITICA», tomo II de la «Biblioteca de Acción Católica, Manuales Monar», que acaba de publicarse en Madrid.  
 No dudamos en calificar de verdaderamente transcendental para los católicos militantes la aparición de este importantísimo volumen, pues además de la verdadera doctrina sobre las materias referentes a la política, trae las normas y directivas concretas para la más acertada actuación de los católicos en el ejercicio de sus derechos y deberes ciudadanos.  
 Es indudable que el éxito de este segundo tomo de los «Manuales Monar» será tan definitivo y rotundo como lo fué alcanzado por el primero VADEMECUM DE LA ACCION CATOLICA, tan justamente elogiado por la crítica en la gran Prensa.  
 LA ACCION CATOLICA Y LA POLITICA se vende en todas las Librerías y esta Administración lo proporcionará a quien lo pida contra reembolso, por pesetas 5'50, mas gastos de Correo.

EL LIBRO PARA TODOS, GRANDES Y CHICOS  
 LECTURA AMENA E INTERESANTISIMA  
 400 PAGINAS - 68 ARTICULOS  
 CERCA DE 1.000 GRABADOS  
 MAPAS - 2.000.000 DE LETRAS  
 PARTICIPACION DOBLE DE LA HABITUAL EN LA LOTERIA DE NAVIDAD N.º 32926  
 Reparte 2.000 bonos regalo  
 y de derecho e bonificaciones en el catálogo de la Casa de venta de LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES en caso BAILLY-BAILLIERE, N.º 25 de Belbo, 25, MADRID

**Fernández Villa Hermanos BANQUEROS**  
 Casa fundada en 1872  
 Banca - Bolsa - Cambio  
 Compra de oro - Pago de cupones  
 Caja de Ahorros  
 Lea V. siempre EL CASTELLANO



**Lloyd Norte Alemán**  
 Servicio rápido de pasaje y carga para CUBA Y MEXICO

El día 22 de diciembre saldrá del puerto de SANTANDER, el magnífico vapor «SIERRA VENTANA» admitiendo pasajeros de PRIMERA, CLASE TURISTA y TERCERA CLASE  
 Para informes dirigirse a sus Agentes

**HOPPE Y COMPAÑIA** Apartado, 27.-Tel. 13-02 SANTANDER  
 Para pasajes de cámara, dirigirse a VALERIANO DEL BARRIO, Puebla, 20 al 24, Burgos

**LA COLECCION UNIVERSAL**  
 es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publicanse cinco números que constituyen en uno o varios volúmenes. Suscripción trimestra (15 números), 7'20 pesetas.  
 Acaban de aparecer los siguientes volúmenes correspondientes al presente trimestre:  
 CARLOS DICKENS, «Martín Chozz Lewito», tomo I, pesetas 1'80 (números 1.274/76)  
 Id. fd. tomo II, (números 1.277/79) . . . . . " 1'80  
 Id. fd. tomo III, (números 1.280/82) . . . . . " 1'80  
 STENDHAL «La Abadesa de Castro» (números 1.285/84) . . . . . " 1'20  
 Id. «Armanzia», (números 1.285/87) . . . . . " 1'80  
 Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernado a la rústica, en tela y en pasta.  
**ESPASA-CALPE S. A. - Apartado, 547 - MADRID**

**NITRATO DE CHILE**

*sensacional*  
*baja de precios*  
 consulte a su proveedor habitual

**Lloyd Norte Alemán**  
 Servicio rápido de pasaje y carga para CUBA Y MEXICO

El día 22 de diciembre saldrá del puerto de SANTANDER, el magnífico vapor «SIERRA VENTANA» admitiendo pasajeros de PRIMERA, CLASE TURISTA y TERCERA CLASE  
 Para informes dirigirse a sus Agentes

**HOPPE Y COMPAÑIA** Apartado, 27.-Tel. 13-02 SANTANDER  
 Para pasajes de cámara, dirigirse a VALERIANO DEL BARRIO, Puebla, 20 al 24, Burgos

**LA COLECCION UNIVERSAL**  
 es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publicanse cinco números que constituyen en uno o varios volúmenes. Suscripción trimestra (15 números), 7'20 pesetas.  
 Acaban de aparecer los siguientes volúmenes correspondientes al presente trimestre:  
 CARLOS DICKENS, «Martín Chozz Lewito», tomo I, pesetas 1'80 (números 1.274/76)  
 Id. fd. tomo II, (números 1.277/79) . . . . . " 1'80  
 Id. fd. tomo III, (números 1.280/82) . . . . . " 1'80  
 STENDHAL «La Abadesa de Castro» (números 1.285/84) . . . . . " 1'20  
 Id. «Armanzia», (números 1.285/87) . . . . . " 1'80  
 Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernado a la rústica, en tela y en pasta.  
**ESPASA-CALPE S. A. - Apartado, 547 - MADRID**

**NITRATO DE CHILE**

*sensacional*  
*baja de precios*  
 consulte a su proveedor habitual

**TOS CATARROS BRONQUITIS**  
**Solución Pautauberge**  
**Tres grandes regalos**  
 UN MUEBLE GRATIS :: UNA ENCICLOPEDIA REGALADA :: UNA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS  
 OCASION UNICA. Al comprador de las 25 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonite, Dickens, Gable y Galán, Martínez Olmedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Lluñeres Rivas, Villacampa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Nieva, Díez de Tejada, Ramírez Ángel, etc. El valor de estas obras es de 50 pesetas.  
 1.º ARTISTICO MUEBLE con anaqueles interior.  
 2.º MAGNIFICA ENCICLOPEDIA con 50.000 artículos, más de 1.000 grabados y 105 mapas, muchos en colores.  
 3.º PRECIOSA COLECCION de 15 obras, las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, etc. etc.  
 Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 5 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos.  
 Envíe el cupón de pedido a BIBLIOTECAS GRATUITAS, Plaza Páez, 12 CORDOBA.  
 Don \_\_\_\_\_  
 profesión \_\_\_\_\_  
 señas \_\_\_\_\_  
 forma de pago \_\_\_\_\_ (¿contado o plazos?)  
 En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea? \_\_\_\_\_  
 Indique el regalo número 1, 2 o 3.

Barómetro:	Temperatura:	Dirección del viento:
A las siete de la mañana 684,5	Máxima a la sombra 5,0	A las diez de la mañana NE
A las ocho de la tarde 685,2	Mínima a la sombra 0,4 bajo cero	A las seis de la tarde NE
		Pluviómetro:
		Lluvia en milímetros 0,0



## Mutualidad Agrícola Burgalesa

(Contra los riesgos de los trabajos de la agricultura y ganadería)

Autónoma, y filial de la Federación burgalesa de Sindicatos Agrícolas católicos

Labradores y ganaderos: la ley os obliga a asegurar a vuestros criados, pastores u obreros.

La Mutualidad Agrícola Burgalesa

por la misma cuota, os asegura a seis obreros hijos, todos los eventuales y a vosotros y a vuestros familiares.

Haced en seguida el seguro



Fachada, por la calle de la Moneda, números 15 y 17, de la CASA SOCIAL propiedad de la Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos.

Se hallan establecidas en su planta baja las Oficinas y talleres de máquinas de «El Castellano» y «El Defensor de los Labradores»



Entrada a las Oficinas de la Federación y MUTUALIDAD AGRÍCOLA BURGALESA. Calle de Santander, números 10, 12 y 14. Burgos.

Fachada, por la calle de Santander, 10, 12 y 14, de la CASA SOCIAL propiedad de la Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos.

En ella están las Oficinas de la FEDERACIÓN, CAJA DE AHORROS, MUTUALIDAD AGRÍCOLA BURGALESA y Redacción y Administración de «El Castellano» y «El Defensor de los Labradores»

Un accidente en vuestros obreros, criados, pastores o en vosotros mismos, puede causar grave daño económico o la ruina en vuestra casa.

La Mutualidad Agrícola Burgalesa, con todas las supremas garantías que ofrece y tiene, es presidida por don Francisco Estévez Rodríguez y dos labradores por cada cabeza de Partido.

No confundirse: Calle de Santander, (Casa de la Federación) - Burgos

## Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos

Normalizada la vida económica de esta entidad que tanta influencia ejerce en la sociedad en los críticos momentos que atravesamos, de donde se infiere la necesidad de su sostenimiento e incremento, y teniendo ya garantía las imposiciones, es un deber, en toda persona de orden, ayudar a esta institución; para operar en el grado que exigen los muchos miles de labradores que componen los Sindicatos federados.

La Federación realiza compras de abonos en cantidades crecidísimas; y, de presente, parece increíble haya llegado a compras de enorme bulto, para proveer a los agricultores. Es decir que el acrecentamiento de sus operaciones ha llegado a respetabilísimo grado.

Pero como, sobre esto, hay que atender a los préstamos, etc., bien que concertados con toda seguridad y garantía, esperamos de las personas de orden que nos ayuden con sus imposiciones que, desde que la Federación entró en su normalidad, tienen aseguramiento.

## CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

Intereses que abona Libretas ordinarias a la vista. 3'50 % anual  
Imposiciones a plazo de un año. 4'00 % anual

(Con arreglo a la Orden del Ministerio de Trabajo de 20 de junio de 1933)

Oficinas: (Casa de la Federación): Calle de Santander, 10 y 12 Burgos

## ¿ CALLOS ?

Usando sólo tres días el patentado

### UNGUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces.

En todas partes, 1'00 ptas. - Por correo, 2 ptas

FARMACIA PUERTO. - Plaza San

Ildefonso, 5. - MADRID

USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFÉ PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



## CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo preclutado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC

CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA

Gonzalo Hernando Manrique

SUCESOR DE RUFINO S. GONZALO

HUBERTO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

**EL MEJOR MODO DE ABONAR SUS TIERRAS ES CON**

EMPLEÁNDOLO EN SUS SIEMBRAS, SUS PLANTACIONES, COBERTERA

**SULFATO DE AMONÍACO**  
EL FERTILIZANTE DE NITRÓGENO AMONÍACAL MEJOR Y MAS BARATO  
BASE DEL ABONO COMPLETO

SOCIEDAD ANONIMA AZAMON  
MADRID ARLABAN, 7 VALENCIA PINTOR SOROLLA, 39

Sucursal en Burgos: Calle de Santander, n.º 3

**La Vasco-Navarra**  
Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas

Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que la ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros

Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique  
Progreso, 11, duplicado, 1.º Izquierda.—Aparlado de Correos, 24.

**¡HERNIADOS!**  
GABINETE ORTOPÉDICO, CON TALLER DE SU PROPIEDAD, DEL REPUTADO Y BIEN CONOCIDO ORTOPÉDICO

**JESUS DE GRADO VILLADIEGO (Burgos)**

Se constata y arregla toda clase de aparatos ortopédicos. Últimos modelos en plenas y brazos artificiales. Aparatos para corregir piernas y pies torcidos. Corsés ortopédicos para el mal de Pott y derivaciones de la columna vertebral. Plantillas para pies planos. Toda clase de fajas contra la obesidad, riñón flotante, descenso de estómago, eventraciones y medales para cada caso.

APARATOS HERNIARIOS, SISTEMA «TALISMAN», contruidos especialmente para cada caso, garantizando la absoluta contención de la hernia.

PRECIOS ECONÓMICOS

EN BURGOS estará dicho especialista el día primero y el 15 de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL, desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde, donde facilitará gratuitamente y con sumo gusto toda clase de consultas y explicaciones que se le pidan.

[No confundirse! El día primero y el 15 de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL

**VINO BLANCO**  
Para ostras, pescados, mariscos  
**EL MEJOR!**

*Diamante*

Folleton de EL CASTELLANO

(126)

## POR EL HONOR DEL NOMBRE

NOVELA ORIGINAL POR

RAFAEL PÉREZ Y PÉREZ

(Continuación de «Duquesa Inés»)

orgullo, su ambición y su terquedad no le hubiesen negado a Jorge el derecho a ser feliz con aquella a quien su corazón eligió.

Los condes de Sorans llegaron esta semana pasada. El conde se muestra muy disgustado de los resultados de este matrimonio. Le satisface poquísimo la reputación de ligereza y frivolidad adquirida por Lina; cree que una duquesa de Monroy debía ser algo muy diferente que encarnara otras cualidades de virtud y señorío. Ha sostenido dos o tres conferencias con su hermana, y no me asombraría que le hubiese contado de ella las verdades del barquero.

Así pues, querida amiga mía, nuestra vida no es muy dichosa; así mismo a las

curaciones pintorescas, conocemos personas apreciables, somos mimados y festejados; pero, añoramos aquel Monroy de las cumbres azules con su paisaje esplendoroso, su soledad casi monástica y sus leyendas misteriosas... Haga el Señor que volvamos pronto a él.

Con los respetuosos saludos de Madame Chaumont, soy de usted, señora duquesa, devoto servidor y amigo en Cristo Jesús «Blas Ibarra».

Del conde de Sorans al duque de Monroy.

Biarritz, 29 de agosto.

Querido conde: Te pago más pronto

nes por mi tardanza en contestar a su última carta que recibí en Viena. He llevado unos días muy ocupados con la publicación de mi último libro (que te remito en este mismo correo, para ver si su lectura logra distraerte esas murrias de a bordo que dices te consumen), y si sumas a eso las mil ocupaciones del traslado al Biarritz y los días de ajeteo de la llegada con el odiado visiteo y demás, te darás idea de que no he tenido ni un momento libre.

Hemos encontrado a tu madre bien, muy tristecida y disgustada con las tonterías de tu esposa, y sentiría mucho que porque te digo esto, me llames soplón, pues nunca me ha gustado meterme en camisa de once varas, ni dar noticias ofiosas; pero en tu casa está pasando algo que en conciencia debes conocer.

Todos están convencidos de ello, pero nadie se atreve a ponerle el cascabel al gato o lo que es lo mismo: a decirle. Claro que este temor obedece al mucho cariño que te profesan; tienen miedo de disgustarte. Sin embargo, yo te quiero también mucho, voy a cargar con la responsabilidad de ponerle en autos, y mira lo que son las cosas: con ello creo darte una grandísima muestra de mi cariño.

Entrando en el asunto, te diré que tu mujer (que dicho sea de paso, es la mujer del día en Biarritz), va pa-

pasando ya la raya que separa la elegancia honesta y señoril de nuestras grandes damas, para entrar en el terreno del exotismo rayano en el escándalo... Ya sé que mis puntos de vista no son los mismos de nuestros caballeros actuales, pero aunque la moda autorice muchas desaprensiones y hasta inmoralesidades en el fondo de todos nosotros hay una conciencia y un criterio justos que rechazan todas esas extravagancias con vistas al libertinaje, y los que componemos ese núcleo sano, somos todavía muchos, por fortuna.

No te alarmes: tu mujer no ha hecho nada irreparable; ni ha dado ninguna escandalera todavía, pero créeme que temo de qué hablar, si no interpones tu autoridad de marido frenando sus ímpetus de potro desbocado.

Todas estas consideraciones me las ha sugerido un hecho reciente, que aunque no ha tenido consecuencias, ha servido para poner en guardia y dar la voz de alarma a los que amamos el nombre de Monroy.

Hay en Biarritz un príncipe polaco, cuyo nombre no hace al caso, que se muestra deslumbrado por Lina; la sigue a sol y a sombra y sostiene con ella un «flirt» que la duquesa acepta con esa desenvoltura de buen tono que hoy se estilaba y que hubiera sacado de tino a un marido de mi época. Entonces éramos más ridículos, ¿no? O quizás más

hombres. Claro que esto no va por tí, que estás no en la higuera, sino en el barco, cumpliendo con tu deber, y por tanto no sabes lo que ocurre aquí.

Las reconvencciones de tu madre se pierden en el vacío; los sermones de don Blas me parece que resbalan por los oídos de Lina como si fuesen zumbidos de abeja indigena de ser escuchados, y la postura de tu mujer en sociedad con respecto al polaco, es la ya conocida de toda mujer que sostiene un «flirt», agravada en esta ocasión por el poco asiento y la falta de seso de Lina, que ya sabes es muy ligerita de cascos. Pero quedamos en que todo esto carece de importancia, porque está de moda y son muchas las que hacen igual.

Ha pocos días el polaco compró un coche estupendo, no sé de qué marca, y como no podía menos de esperarse, invitó a tu mujer a que le acompañase a Bayona para probarlo. Ya suponía Lina que de enterarse tu madre se le aguaba el viaje, y tuvo la astucia de decir que se marchaba a almorzar con los de Fábregas, con lo cual Flora quedó tranquila y sin la más mínima sospecha porque es frecuente el hecho de almorzar o comer Lina con algunas de sus amistades.

Aquella tarde fulmos mi mujer y yo a tomar el té con tu madre y allá a las ocho de la noche, cuando más tranquilos

nos hallábamos, oímos tocar el timbre del teléfono con insistente repiqueo. Por fortuna llegué yo al aparato antes que ningún sirviente y así se evitó que se enterase la servidumbre. La llamada tenía por objeto pedir urgentemente un automóvil para traer a Lina a casa...

¿Qué había pasado? Pues lo más natural del mundo: habían salido el polaco, Lina y el chófer con el coche nuevo. Llevaba el volante el príncipe, se entusiasmó corriendo y vino a dar una mala vuelta en sitio tal, que el coche, impulsado por su propia velocidad, cayó rodando por unos márgenes. El polaco había quedado como muerto debajo del «auto»; tu mujer un poco atarantada del batacazo, pero milagrosamente ileso, igual que el chófer; el coche estaba con averías de consideración, y por suerte el accidente aconteció en las inmediaciones de una quinta labrega donde hay teléfono. El príncipe se encontraba en mitad del talud con un brazo roto y la cabeza magullada o abierta; no sé... Cuando me aparté del aparato y expliqué a tu madre lo que sucedía, no dijo palabra, pero se quedó tan pálida y demudada que me dió compasión.

—¡Pepe, por Dios, que no lo sepa nadie!

Esa fué su primera exclamación. El honor del nombre, y si no hubiese sido